

مجموعة إزدان القابضة (ش.م.ق.)

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

ماتف: ٤٤٥٧ ٤٤١١ +٩٧٤
فاكس: ٤٤٤١ ٤٦٤٩ +٩٧٤
doha@qa.ey.com
ey.com/mena

إرنست ويونغ - (فرع قطر)
صندوق بريد ١٦٤
الطابق ٢٤، برج القصار
شارع مجلس التعاون
عنيزة، الخليج الغربي
الدوحة، قطر

EY
نبني عالماً
أفضل للعمل

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة - الكرام مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لمجموعة إزدان القابضة ش.م.ق ("الشركة") وشركاتها التابعة (بشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، والبيانات المالية المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاث أشهر و التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بإجراءات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

أمر آخر

قامت المجموعة بإعداد بيانات مالية مرحلية موحدة داخلية لفترة الثلاثة أشهر وفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، وذلك لتقديمها لأغراض تنظيمية فقط. وعليه فإن معلومات المقارنة لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ المدرجة في البيانات المرحلية المرفقة للدخل والدخل الشامل وبيان التدفقات النقدية المرحلية الموحدة والإيضاحات المتعلقة بها تم عرضها لأغراض المقارنة فقط، ولم يتم تدقيقها أو مراجعتها.

عن إرنست ويونغ

زيد
محاسب قانوني

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٥٨

الدوحة في ٢٦ أكتوبر ٢٠١٤



مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	إيضاحات	
الف ريال قطري	الف ريال قطري		
			الموجودات
٤٥٠,٤٩٠	٩٥٤,٤٦٠	٧	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٨٢,١٥٤	١٧٩,٣٩٥	٨	ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً
١٣,١٥٨	٢١,٧٠٥		مخزون
٤٣,٢٩٢	٧٣,٢٧٩	١٤	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
-	٣٥٨,٩٧٨	٩	إستثمارات عقارية محتفظ بها بغرض البيع
٣,٧٩٩,٠٠٤	٦,٣١٤,٠١٧	١٠	موجودات مالية متاحة للبيع
٢,٨٣٢,٢٠٢	٢,٩٣١,٦٧٩	١١	شركات مستثمر فيها بحقوق الملكية
٣٣,٨٥٥,٠٧٥	٣٤,٠٠٧,٨٤٧	١٢	إستثمارات عقارية
٢٧,٥٣٨	٣١,٢٦٦		عقارات وآلات ومعدات
<u>٤١,٢٠٢,٩١٣</u>	<u>٤٤,٨٧٢,٦٢٦</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٤١٧,٤٩٦	٨٩٩,٧٤٠	١٣	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٦٤,٨٦٣	١٢,٤١٩	١٤	مبالغ مستحقة لطرف ذو علاقة
١٢,٠٧٦,٢٨٣	١٣,٠٠٩,١٧٧	١٥	تسهيلات تمويل إسلامية
<u>١٢,٥٥٨,٦٤٢</u>	<u>١٣,٩٢١,٣٣٦</u>		إجمالي المطلوبات

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي الموحد - تنمة

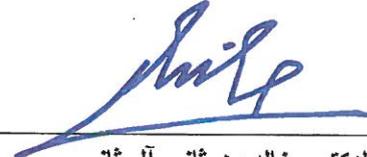
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) الف ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) الف ريال قطري	إيضاحات	حقوق الملكية
٢٦,٥٢٤,٩٦٧	٢٦,٥٢٤,٩٦٧		رأس المال
٩١٩,٨٩٠	٩١٩,٨٩٠	١٨	إحتياطي قانوني
٣٣٥,٩٨٠	٢,٤٥٠,٢٥٠		إحتياطي إعادة التقييم
١,٩٥٤	١,٩٥٤		احتياطي اعادة تقييم عملات اجنبية
٨٦١,٤٨٠	١,٠٥٤,٢٢٩		ارباح مدورة
<u>٢٨,٦٤٤,٢٧١</u>	<u>٣٠,٩٥١,٢٩٠</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>٤١,٢٠٢,٩١٣</u>	<u>٤٤,٨٧٢,٦٢٦</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية



علي العبيدي

الرئيس التنفيذي للمجموعة



الدكتور خالد بن ثاني آل ثاني

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان الدخل المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مراجعة) (غير مدققة)	(مراجعة)	(غير مراجعة) (غير مدققة)	(مراجعة)	
الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
٦٥٩,١٥١	٩٩٧,٤٣٦	٢٥٥,٥٧٧	٣٥٦,١٣٢	إيرادات إيجارات
١٠٨,٢١٢	١٦٧,١٩٤	-	-	توزيعات أرباح من موجودات مالية متاحة للبيع
١٣٠,٨١١	١٦٢,٢٩٣	٤٩,٤٣٠	٦٤,٧٧٥	صافي أرباح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
٤١,٦٦٦	٥٠,٣٤٥	١٠,٩٣٥	٤,٣٧٦	إيرادات تشغيلية أخرى
(١٢٩,٢٩١)	(٢٠٦,٦١٠)	(٣٩,١٨١)	(٧٢,٨٦١)	مصاريف تشغيلية
٨١٠,٥٤٩	١,١٧٠,٦٥٨	٢٧٦,٧٦١	٣٥٢,٤٢٢	الربح التشغيلي للفترة
				يضاف / (يخصم):
				الحصة من نتائج شركات مستثمر فيه بحقوق الملكية
١٧٨,٣٧٢	١٩٨,٩٧٢	٥٧,٢١٩	٦٣,٠٩٨	
-	٨,٤٦١	-	-	٦ الربح من الاستحواذ على شركة زميلة
-	٣,٨٥٠	-	-	أرباح إعادة تقييم إستثمارات عقارية
٦,٠١٤	١٦,٩٥٣	٣,٠٥٨	٧,٤٥٣	إيرادات أخرى
(٩١,٢٥٥)	(١٥١,٨٩٥)	(٤١,٢٠٩)	(٥٧,٢٥٨)	مصاريف عمومية وإدارية
(٦,١٦٨)	(٦,٦٩٦)	(١,٨٠٦)	(٢,٥٠٦)	إستهلاك
				خسائر انخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
(٢٥,٠٠٠)	-	-	-	
(١٥٤,٨٧٠)	(٢٢٥,٢٨٠)	(٥٥,٠٦٨)	(٦٦,٣٠١)	تكاليف التمويل
٧١٧,٦٤٢	١,٠١٥,٠٢٣	٢٣٨,٩٥٥	٢٩٦,٩٠٨	صافي ربح الفترة
				العائد الاساسي والمعدل للسهم من الأرباح
٠,٢٧	٠,٣٨	٠,٠٩	٠,١١	١٦ (ريال قطري)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مراجعة) (غير مدققة)	(مراجعة)	(غير مراجعة) (غير مدققة)	(مراجعة)	
الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
٧١٧,٦٤٢	١,٠١٥,٠٢٣	٢٣٨,٩٥٥	٢٩٦,٩٠٨	ربح الفترة
				أرباح شاملة أخرى
				إيرادات شاملة أخرى سيتم تحويلها إلى بيان الدخل في الفترات اللاحقة:
٣٧,٣٢٨	٢,٢٠٤,٨٧٨	٦٦,٠٦٠	١,٣٠٨,٦٠٨	صافي الربح من موجودات مالية متاحة للبيع
(٧٤,٦٦٠)	(٨٢,١٢٦)	(٣٥,١٧٨)	(٣٠,٦٣٧)	صافي الخسائر (الربح) من بيع استثمارات متاحة للبيع تصنيف إلى بيان الدخل الموحد
٢٥,٠٠٠	-	-	-	إنخفاض قيمة موجودات متاحة للبيع تم تصنيفها لقائمة الدخل
-	(٨,٤٦١)	-	-	إعادة تصنيف ارباح تم تعديلها في قائمة الدخل الموحد (إيضاح ٦)
(١٢,٨٢٩)	(٩٦)	(١٢,٥٢٤)	٣١	إعادة تقييم حصة من نتائج شركات مستثمر فيه بحقوق الملكية
-	٧٥	-	٣,٦٩٥	حركة في تحوطات التدفقات النقدية
(٢٥,١٦١)	٢,١١٤,٢٧٠	١٨,٣٥٨	١,٢٧٧,٦٩٧	إجمالي أرباح (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
٦٩٢,٤٨١	٣,١٢٩,٢٩٣	٢٥٧,٣١٣	١,٥٧٤,٦٠٤	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

إجمالي حقوق الملكية	أرباح مدورة	إحتياطي إعادة تقييم عملات أجنبية	احتياطي إعادة التقييم	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٢٨,٦٤٤,٢٧١	٨٦١,٤٨٠	١,٩٥٤	٣٣٥,٩٨٠	٩١٩,٨٩٠	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤
١,٠١٥,٠٢٣	١,٠١٥,٠٢٣	-	-	-	-	ربح الفترة
٢,١١٤,٢٧٠	-	-	٢,١١٤,٢٧٠	-	-	إيرادات شاملة أخرى للفترة
٣,١٢٩,٢٩٣	١,٠١٥,٠٢٣	-	٢,١١٤,٢٧٠	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(٨٢٢,٢٧٤)	(٨٢٢,٢٧٤)	-	-	-	-	أرباح موزعة لسنة ٢٠١٣ (ايضاح ١٧)
٣٠,٩٥١,٢٩٠	١,٠٥٤,٢٢٩	١,٩٥٤	٢,٤٥٠,٢٥٠	٩١٩,٨٩٠	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد - تتمة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

إجمالي حقوق الملكية	أرباح مدورة	إحتياطي إعادة تقييم عملات أجنبية	فائض من إعادة التقييم	احتياطي إعادة التقييم	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٢٧,٧٤٦,٨٥٣	٣٦٨,١٩٣	-	١٠٣,١٤٦	(٩٦,٥٩٢)	٨٤٧,١٣٩	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ - كما تم عرضه سابقا
(١٨٣,٧٧١)	(١٣٣,٦١١)	٣,١٩٢	(١٠٣,١٤٦)	٤٩,٧٩٤	-	-	تعديلات الفترة السابقة
٢٧,٥٦٣,٠٨٢	٢٣٤,٥٨٢	٣,١٩٢	-	(٤٦,٧٩٨)	٨٤٧,١٣٩	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ - (معدل)
٧١٧,٦٤٢	٧١٧,٦٤٢	-	-	-	-	-	ربح الفترة
(٢٥,١٦١)	-	-	-	(٢٥,١٦١)	-	-	خسائر شاملة أخرى للفترة
٦٩٢,٤٨١	٧١٧,٦٤٢	-	-	(٢٥,١٦١)	-	-	إجمالي (الخسارة) الدخل الشامل للفترة
(٣٤٤,٨٢٧)	(٣٤٤,٨٢٧)	-	-	-	-	-	أرباح موزعة لسنة ٢٠١٢ (إيضاح ١٧)
٢٧,٩١٠,٧٣٦	٦٠٧,٣٩٧	٣,١٩٢	-	(٧١,٩٥٩)	٨٤٧,١٣٩	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٣	٢٠١٤
(مراجعة)	(مراجعة)
(غير مدققة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٧١٧,٦٤٢	١,٠١٥,٠٢٣
-	(٣,٨٥٠)
٦,١٦٨	٦,٦٩٦
٣,٥٥٠	٦,١٦٤
(١٧٨,٣٧٢)	(١٩٨,٩٧٢)
-	(٨,٤٦١)
٤,٤٤٢	١٦,٨٥٥
(٣,٤٢٥)	(٣,٥١٧)
٢٥,٠٠٠	-
(٢,٥٨٩)	(٥,٥٦٣)
(١٣٠,٨١١)	(١٦٢,٢٩٣)
١٥٤,٨٧٠	٢٢٥,٢٨٠
٥٩٦,٤٧٥	٨٨٧,٣٦٢
(٩٨,٥٥٧)	(١٠,٥٠٤)
١٥٩	(٨,٥٤٧)
(٦٤٢,٦١٦)	(٨٢,٤٣١)
٣٤,٣٨١	(٦,٦٤٦)
(١١٠,١٥٨)	٧٧٩,٢٣٤
(١,٤٤٧)	(٦٥٠)
(١١١,٦٠٥)	٧٧٨,٥٨٤

الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة

تعديل للبنود التالية:

ربح من إعادة تقييم الاستثمارات العقارية

الاستهلاك

مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

الحصة من نتائج شركات زميلة

الربح من الاستحواذ على شركة زميلة

مخصص انخفاض ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها

عكس مخصص انخفاض ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها

خسائر انخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع

أرباح حسابات بنوك إسلامية

صافي ربح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع

تكاليف التمويل

التغيرات في رأس المال العامل:

ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً

مخزون

مبالغ مستحقة من / إلى أطراف ذات علاقة

ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين

صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد - تتمة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)	(مراجعة)	إيضاح
(غير مدققة)		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
الأنشطة الاستثمارية		
(١١,٣٠٨)	(١٠,٤٢٤)	مدفوعات لشراء عقارات وآلات ومعدات
(٦٢٦,٠٥٠)	(٢٧١,٩٣٨)	مدفوعات لشراء وتطوير استثمارات عقارية
٧٨٥,٣٧٣	٥٨٧,٨٧٠	متحصلات من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
(١,٣٢٤,٩٨٨)	(٨١٨,٥٩٠)	مدفوعات لشراء موجودات مالية متاحة للبيع
(٣٩,٧٨٤)	(٦٢,٦٧٠)	مدفوعات لشراء استثمارات في شركات زميلة
١٧٧,٤٢٧	١٦٢,٨٢١	أرباح موزعة من شركات زميلة
٢,٥٨٩	٥,٥٦٣	أرباح حسابات بنوك إسلامية
-	(٥٠,٠٠٠)	صافي التغير في ودائع قصيرة الأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر
-	٤,٩٨٦	صافي التغير في حسابات بنكية مقيدة
(١,٠٣٦,٧٤١)	(٤٥٢,٣٨٢)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
الأنشطة التمويلية		
٢,٦٠٩,٠٠٠	١,٨٢٥,٠٠٠	متحصلات من تسهيلات تمويل إسلامية
(٨٢١,٣٨٧)	(١,٣٥٣,٣٤٨)	مدفوعات لتسديد تسهيلات تمويل إسلامية
(٣٤٤,٨٢٥)	(٣٣٨,٨٩٨)	توزيعات أرباح مدفوعة
١,٤٤٢,٧٨٨	١٣٢,٧٥٤	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٢٩٤,٤٤٢	٤٥٨,٩٥٦	الزيادة في النقد وما في حكمه
٣٢٣,٦٨٧	٨٥,٨١٧	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٦١٨,١٢٩	٥٤٤,٧٧٣	النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق ("الشركة") (سابقاً شركة إزدان العقارية ش.م.ق) هي شركة مساهمة قطرية مسجلة في دولة قطر بموجب السجل التجاري رقم ١٥٤٦٦. تم تأسيس الشركة في ٢٤ مايو ١٩٩٣ كشركة ذات مسئولية محدودة ، وتم إدراجها في بورصة قطر في ١٨ فبراير ٢٠٠٨.

تم تغيير إسم الشركة من شركة إزدان العقارية ش.م.ق إلى مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق بناءً على قرار الجمعية العامة غير العادية في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ١٧ سبتمبر ٢٠١٢.

يقع المقر الرئيسي للشركة في مدينة الدوحة ، دولة قطر ، صندوق بريد ٣٢٢٢.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة وشركاتها التابعة في شراء وبيع العقارات والأراضي والمقاولات العامة لكافة المشاريع والمباني والتجارة في مواد ومعدات البناء وتقديم خدمات استشارات العقارات وإدارة العقارات وتحصيل الإيجارات والقيام بأعمال صيانة العقارات والأنشطة الإستثمارية في الأسهم والسندات .

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة المدرجة التالية (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") كما في والفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤:

اسم الشركة	رأس المال		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
	نسبة الملكية الفعلية		
	ريال قطري		
شركة إزدان للفنادق ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة إزدان مول ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة إزدان العقارية ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة إزدان للشراكات ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة الاتقان للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة الربع الخالي للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة الاقليم العقارية ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة المنارة للمعدات الطبية ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة الطيبين للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة القارة للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة إثمار للإنشاء والتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة النماء لأعمال الصيانة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة شاطيء النيل ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة أركان للاستيراد والتصدير	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة طريق الحق للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة منازل للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة عين جالوت للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة طريق الخير للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة الكرة الذهبية ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	%١٠٠	%١٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية - تتمه

الشركة الأم للمجموعة هي مجموعة التداول القابضة ش.م.ق ("التداول") والتي تمتلك بطريقة مباشرة وغير مباشرة من خلال شركاتها التابعة ما يمثل نسبة ٥٤٪ من رأس مال الشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

تمت الموافقة على اصدار هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمجموعة من قبل مجلس إدارة المجموعة في ٢٦ أكتوبر ٢٠١٤.

٢ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية".

تعد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بالريال القطري وهو العملة المستخدمة في أعمال المجموعة وفي عرض بياناتها المالية ، ويتم تقريب جميع المبالغ إلى أقرب ألف ريال قطري بإستثناء ما يشار إليه بخلاف ذلك.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإعداد بيانات مالية موحدة سنوية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. إضافة إلى ذلك ، فإن نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ليست بالضرورة أن تكون مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة متفقة مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ، بإستثناء تطبيق معايير وتفسيرات جديدة يسري مفعولها للفترات التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ .

خلال الفترة ، طبقت المجموعة المعايير التالية والسارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ .

مؤسسات الاستثمار (تعديلات المعيار الدولي للقرارات المالية ١٠ و ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي ٢٧)

تستثني هذه التعديلات المؤسسات التي تستوفي تعريف مؤسسات الاستثمار من متطلبات التوحيد وفقاً للمعيار الدولي للقرارات المالية ١٠. يتطلب هذا الاستثناء من مؤسسات الاستثمار إثبات الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على المجموعة ، وذلك لعدم وجود مؤسسات تستوفي تعريف مؤسسات الاستثمار وفقاً للمعيار الدولي للقرارات المالية ١٠ .

تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٣٢

هذه التعديلات توضح معنى " لديه حالياً حق قانوني للتسوية قابل للتنفيذ " . ومعايير التسوية الخاصة بنظم غرف المقاصة المركزية. هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على المجموعة.

إفصاحات المبلغ الممكن استرداده للموجودات غير المالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٣٦

تزيل تلك التعديلات العواقب غير المقصودة للمعيار الدولي للقرارات المالية ١٣ " قياس القيمة العادلة " على الإفصاحات المطلوبة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٦ " انخفاض قيمة الموجودات " . بالإضافة إلى ذلك، هذه التعديلات تتطلب الإفصاح عن المبالغ القابلة للاسترداد للموجودات أو وحدات توليد النقد التي تم احتسب لها خسارة انخفاض في القيمة أو عكسها خلال الفترة. هذه التعديلات ليس لها تأثير على المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي ٣٩: تجديد المشتقات واستمرارية محاسبة التحوط - (تعديلات)

هذه التعديلات توفر إعفاء من إيقاف محاسبة التحوط عندما يستوفي تجديد أي مشتقات مخصصة كأداة تحوط معايير معينة. ليس لهذه التعديلات تأثير على المجموعة.

خلال الفترة تم اصدار المعايير التالية وهي غير سارية المفعول. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذه المعايير الجديدة.

تاريخ السريان

١ يناير ٢٠١٦

١ يناير ٢٠١٧

١ يناير ٢٠١٨

المحتوى

المعيار الدولي للقرارات المالية ١٤ - الحسابات التنظيمية المؤجلة

المعيار الدولي للقرارات المالية ١٥ - إيرادات عقود العملاء

المعيار الدولي للقرارات المالية ٩ - المشتقات المالية

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير والتفسيرات أو التعديلات التي تم اصدارها ولم يسري مفعولها بعد.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٤ الاحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب اعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من الادارة اجراء احكام وتقديرات وافتراضات لأحداث مستقبلية تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والايرادات والمصروفات. هذا وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند اعداد هذه البيانات المرحلية المختصرة الموحدة فان الاحكام الهامة المستخدمة من قبل الادارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد حول التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٥ ادارة المخاطر المالية

تتفق اوجه أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية بالمجموعة مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٦ الاستحواذ على شركة زميلة

في ٥ مارس ٢٠١٤، قامت المجموعة بشراء حصة إضافية قدرها ٢٨,٧٥٪ من أسهم المجموعة الإسلامية القابضة ش.م.ق، ونتج عن ذلك حصول المجموعة على تأثير هام على السياسات المالية والتشغيلية الخاصة بالمجموعة الإسلامية القابضة ش.م.ق بنسبة ملكية بلغت ٣٦,٠٣٪.

تأسست المجموعة الإسلامية القابضة كشركة قطرية مساهمة خاصة وقيدت بالسجل التجاري تحت رقم ٢٦٣٣٧. تتضمن الأنشطة الرئيسية للمجموعة الإسلامية القابضة ش.م.ق على الاستثمار في الأسهم والسندات وخدمات الوساطة في بورصة قطر وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. تتبع المجموعة الإسلامية القابضة ش.م.ق أحكام قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ وتعليمات هيئة قطر للأسواق المالية و بورصة قطر.

لقد قرر مجلس الإدارة أن يغير الهيكل القانوني للمجموعة الإسلامية القابضة إلى شركة قطرية مساهمة في ٢٢ سبتمبر ٢٠٠٦. ووافقت وزارة الاقتصاد والتجارة على ذلك في ٢٦ ديسمبر ٢٠٠٦، وتم إدراج أسهم الشركة في بورصة قطر في ٣ مارس ٢٠٠٨.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٦ الاستحواذ على شركة زميلة - تنمة

كانت القيمة العادلة للموجودات المحددة والمطلوبات للمجموعة الإسلامية القابضة ش.م.ق كما في تاريخ الاستحواذ كالتالي:

ألف ريال قطري

الموجودات	
	الموجودات المتداولة
٣٦,٣٣٦	أرصدة لدى البنوك
٢٥٧,٧٦٩	أرصدة لدى البنوك - أرصدة العملاء
٤٧٥	مبالغ مستحقة من عملاء
١٣,٧٤٢	مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى
٥٤١	ممتلكات ومعدات
٥,١٨٩	موجودات متاحة للبيع
٣١٤,٠٥٢	إجمالي الموجودات
	المطلوبات
٢٣١,٥٤٨	مبالغ مستحقة للعملاء
٢٣,٨٠١	مبالغ مستحقة إلى بورصة قطر
٢,٦٢٧	مصاريف مستحقة وأرصدة دائنة أخرى
٨٨٢	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢٥٨,٨٥٨	إجمالي المطلوبات
٥٥,١٩٤	صافي الموجودات
١٩,٨٨٦	القيمة العادلة لصافي الموجودات
٤٢,١٤٨	الشهرة
٦٢,٠٣٤	تكلفة الاستحواذ على الشركة الزميلة
٤٩,٥١٥	النقد المدفوع
١٢,٥١٩	القيمة العادلة لأسهم المجموعة في المجموعة الإسلامية القابضة قبل الاستحواذ
٦٢,٠٣٤	

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٦ الاستحواذ على شركة زميلة - تنمة

أجريت المحاسبة المبدئية للشركة المستحوذ عليها أعلاه بصورة مؤقتة فقط كما في نهاية الفترة ، حيث أن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة للشركة المستحوذ عليها يمكن تحديدها بصورة مؤقتة فقط . سوف تدرج المجموعة أية تعديلات لتلك القيم المؤقتة بعد احتساب القيمة العادلة قبل نهاية السنة .

أدرجت المجموعة ربحاً قدره ٨,٤٦١ ألف ريال قطري نتيجة لقياس حصة ملكيتها قبل الاستحواذ في المجموعة الإسلامية القابضة ش.م.ق والبالغة ٧,٢٨٪ بالقيمة العادلة . يمثل الربح احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع في تاريخ الاستحواذ والتي تم تحويله لبيان الدخل المرحلي الموحد. تم إدراج الربح في "الربح من الاستحواذ على شركة زميلة" في بيان الدخل المرحلي الموحد للمجموعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ .

٧ النقد وما في حكمه

ينضمن النقد وما في حكمه لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد على الأرصدة التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مراجعة) (غير مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٢٥٣	٩٨٣	١,١٣٢	نقد في الصندوق
			نقد لدى البنوك والمؤسسات المالية
٤٠٠,٠٠٠	٥٥٠,٠٠٠	٦٤١,٢٥٠	ودائع لأجل
١٠,٥٣٢	١٤,٠٦٥	٦٧,٠٠٧	حسابات توفير وعند الطلب
٢٥,٠٣٢	٥٣,٠٨١	٢٣٥,٣٨٤	حسابات جارية
١٤,٦٧٣	-	٩,٦٨٧	حسابات بنكية بالهامش
٤٥٠,٤٩٠	٦١٨,١٢٩	٩٥٤,٤٦٠	إجمالي النقد وأرصدة لدى البنوك
(١٤,٦٧٣)	-	(٩,٦٨٧)	يخصم : حسابات بنكية مقيدة
(٣٥٠,٠٠٠)	-	(٤٠٠,٠٠٠)	يخصم : ودائع بنكية قصيرة الأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر
٨٥,٨١٧	٦١٨,١٢٩	٥٤٤,٧٧٣	النقد ما في حكمه

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٨ ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً

٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠١٤	٢٠١٣	
(مراجعة)	(مدققة)	
ألف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٧٨,٠٨٧	١١٤,٨٨٦	ذمم مستأجرين
(٥٠,٩٨٢)	(٣٧,٦٤٤)	يخصم: مخصص إنخفاض ذمم مستأجرين
٢٧,١٠٥	٧٧,٢٤٢	مدفوعات مقدمة للموردين
٧٤,٩٩٤	٤٠,١٣٤	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤٣,٦٥٨	٢٥,٦٤٥	ودائع تأمين مستردة
٩,١٩٠	٨,٩١٤	مدفوعات مقدمة للمقاولين
٣,٣٢٣	٤,٠٠١	أوراق قبض
٥,٣٥٧	١٢,٣٩٤	إيرادات مستحقة
٣,٨١٩	١,٥٩٧	ذمم وارصدة مدينة أخرى (أ)
١١,٩٤٩	١٢,٢٢٧	
١٧٩,٣٩٥	١٨٢,١٥٤	
١٢,٥٨٩	١٨,٨٩٨	استحقاق الذمم المدينة والمصاريف المدفوعة مقدماً كالتالي:
١٦٦,٨٠٦	١٦٣,٢٥٦	غير متداول
		متداول
١٧٩,٣٩٥	١٨٢,١٥٤	

(أ) خصصت المجموعة عقداً لتبادل أسعار ربح كتحوط للأسعار العائمة على تمويل إسلامي تم الحصول عليه خلال الفترة . سوف تدفع المجموعة أسعار ربح ثابتة و تستلم أسعار ليبور متغير. تم التفاوض على عقد مبادلة أسعار الأرباح لتتوافق مع شروط التمويل الذي تم الحصول عليه. في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، بلغت قيمة الأصول المالية المشتقة ٧٥ ألف ريال قطري و تم إدراجها ضمن ذمم وارصدة دائنة أخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٩ إستثمارات عقارية محتفظ بها بغرض البيع

في ١٣ يوليو ٢٠١٤ ، قررت المجموعة بيع بعض الإستثمارات العقارية . وقد قامت المجموعة بتحديد المشتريين والاتفاق على الأسعار. ستم عملية البيع خلال اثنا عشر شهراً من تاريخ التقرير. وفقاً لذلك ، قامت المجموعة بإعادة تصنيف تلك العقارات إلى إستثمارات عقارية محتفظ بها بغرض البيع كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	إستثمارات عقارية محتفظ بها بغرض البيع
٣٥٨,٩٧٨	-	

١٠ موجودات مالية متاحة للبيع

تركز محفظة الاستثمارات

ينشأ تركيز محفظة الاستثمارات عندما يكون عدد من الاستثمارات في شركات ذات أنشطة وأعمال متشابهة أو عند وجود أنشطة في نفس القطاع الجغرافي أو إذا كانت الأنشطة ذات خصائص اقتصادية متشابهة تتأثر بالتغيرات الاقتصادية والسياسية أو أية ظروف أخرى. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع استثماراتها من حيث التركيز الصناعي. التركيز حسب القطاع الصناعي لمحفظة الاستثمارات هو كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	
٤,٥٩١,٢٨٨	٢,٧٣٥,٧٣٥	البنوك و الخدمات المالية
١,٤٦٤,٣٤٧	٨٩١,٥٩٠	الصناعة
٢٣٠,٩٣٩	١٦,٢٣٩	الخدمات
٢٧,٤٤٣	١٣,٦٤٥	الإتصالات
-	١٣٣,٣٨١	النقل
-	٨,٤١٤	العقارات
٦,٣١٤,٠١٧	٣,٧٩٩,٠٠٤	

ملاحظات:

- (أ) إن جميع الموجودات المالية المتاحة للبيع الخاصة بالمجموعة عبارة عن أسهم محلية مدرجة ببورصة قطر.
- (ب) تم الإفصاح عن الرهونات على الموجودات المالية المتاحة للبيع في إيضاح رقم ١٥.
- (ج) خلال الفترة ، استحوذت المجموعة على ٢٠,٦٣٪ من أسهم شركة ودام الغذائية ش.م.ق ، و ٢٠٪ من أسهم مجموعة المستثمرين القطريين ش.م.ق. هذه الاستثمارات مازالت تصنف كموجودات مالية متاحة للبيع حيث أن المجموعة ليس لديها تأثير هام على القرارات المالية والتشغيلية.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١١ شركات مستثمر فيها بحقوق الملكية

الجدول التالي يلخص المعلومات المالية المختصرة عن استثمارات المجموعة في الشركات المستثمر فيها والمسجلة بطريقة حقوق الملكية:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
(مراجعة)	(مدققة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
		حصة المجموعة في بيان المركز المالي للشركات المستثمر فيها بحقوق الملكية:
٩,٥٩٩,٧٢٨	٨,٦١٢,٢٠٣	إجمالي الموجودات
(٧,٧٩٩,٧٠٨)	(٦,٨٦٧,٣٤١)	إجمالي المطلوبات
١,٨٠٠,٠٢٠	١,٧٤٤,٨٦٢	صافي الموجودات
١,١٣١,٦٥٩	١,٠٨٧,٣٤٠	الشهرة
٢,٩٣١,٦٧٩	٢,٨٣٢,٢٠٢	القيمة الدفترية للاستثمارات

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)	(غير مراجعة)
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٤٤٤,٦٣٣	٣٨٢,٦١١
١٩٨,٩٧٢	١٧٨,٣٧٢

حصة المجموعة في إيرادات ونتائج الشركات المستثمر فيها بحقوق الملكية:

الإيرادات	٤٤٤,٦٣٣	٣٨٢,٦١١
النتائج	١٩٨,٩٧٢	١٧٨,٣٧٢

ملاحظة:

(أ) تم الإفصاح عن الرهونات على إستثمارات في شركات مسجلة بطريقة حقوق الملكية في الإفصاح رقم ١٥.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١٢ استثمارات عقارية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
(مراجعة)	(مدققة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٣٣,٨٥٥,٠٧٥	٣٣,٢٠٣,١٤٥	كما في ١ يناير
٢٧١,٩٣٨	٧٣٨,٩٢٣	تكاليف التطوير
٢٣٥,٩٦٢	٣٣٣,٢٤٨	تكاليف تمويل مرسلة على عقارات قيد التطوير
٣,٨٥٠	١٦,٥٨٨	تعديلات القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية
-	(٤٦٥,٤٧٦)	إستبعاد عقارات
-	٢٨,٦٤٧	عقارات مستحوذ عليها
(٣٥٨,٩٧٨)	-	حول إلى إستثمارات عقارية محتفظ بها بغرض البيع (إيضاح ٩)
٣٤,٠٠٧,٨٤٧	٣٣,٨٥٥,٠٧٥	

ملاحظات:

(أ) قامت الشركة بإجراء تقييم لجميع الاستثمارات العقارية كما في ٣٠ سبتمبر و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. تم إعداد التقييم بواسطة شركة دي تي زد قطر ذ.م.م ، وهو مئمن معتمد متخصص في تقييم العقارات والأنشطة المماثلة. لقد تم إعداد التقييم وفقاً للبنود الملائمة من "بيانات الممارسة" المضمنة في معايير التقييم (RICS) ، المعايير المهنية ٢٠١٤ ("الكتاب الأحمر"). تعتقد الإدارة ، بما لديها من خبرة ومعرفة في القطاع العقاري ، أن القيمة الدفترية للعقارات الاستثمارية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وأنه سوف يتم تقييم شامل لجميع العقارات الاستثمارية في نهاية السنة.

(ب) تقع جميع العقارات الاستثمارية في دولة قطر.

(ج) تم الإفصاح عن الرهونات على العقارات الاستثمارية في الإيضاح رقم ١٥.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١٣ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

٣٠ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
الف ريال قطري (مدققة)	الف ريال قطري (مراجعة)	
-	٤٨٣,٣٧٦	توزيعات أرباح مستحقة
١٣١,٦٣٩	١٥٠,٠٢١	تأمينات للمستأجرين
-	١٠١,٢١١	دفعات مقدمة مستلمة من العملة
١٣٠,٣٤٣	٥١,٨٨٢	إيجارات غير محققة
٤٤,٩٤٦	٥٠,٤٦٢	للمقارولين والموردين
١٣,٤٢٣	١٨,٩٣٧	مخصص نهاية الخدمة للموظفين
٤٩,٥٥٢	١٢,٥٥٢	مخصص المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية
١٠,٨٦٣	١١,٥٥٠	مبالغ محتجزة دائنة
٣٤,٠٤٨	١٠,٦٤٧	مصاريف مستحقة الدفع
٢,٦٨٢	٩,١٠٢	دائنون آخرون
<u>٤١٧,٤٩٦</u>	<u>٨٩٩,٧٤٠</u>	
		إن إستحقاق الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى كالتالي:
١٥٥,٩٢٥	١٨٠,٥٠٧	غير متداولة
٢٦١,٥٧١	٧١٩,٢٣٣	متداولة
<u>٤١٧,٤٩٦</u>	<u>٨٩٩,٧٤٠</u>	

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١٤ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الاطراف ذات العلاقة في الشركة الام للمجموعة وكبار المساهمين والشركات الزميلة واعضاء مجلس الادارة والادارة العليا للمجموعة والشركات المسيطر عليها او المشتركة في ادارتها أو التي تمارس الأطراف ذات العلاقة تأثيرا هاما عليها. يتم اعتماد الاسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل أعضاء مجلس ادارة المجموعة.

مبالغ مستحقة من اطراف ذات علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	اسم الطرف ذات العلاقة
٣٢,٨٩٣	٣٢,٨٩٣	دار العرب ذ.م.م
-	٢٥,٠١٠	امتداد للمشاريع العقارية
٩,٥٦٥	١٣,٨٦٢	مجموعة صك القابضة ذ.م.م
٨٣٤	١,٥١٤	اطراف أخرى ذات علاقة
<u>٤٣,٢٩٢</u>	<u>٧٣,٢٧٩</u>	

مبالغ مستحقة إلى طرف ذو علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	اسم الطرف ذات العلاقة
٦٤,٨٦٣	١٢,٤١٩	شركة صك للتجارة والمقاولات ش.ش.و.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	تسهيلات تمويل اسلامية من بنك زميل
<u>٢,٨٤٠,٦٥٩</u>	<u>٢,٦٨٦,٦٦٩</u>	

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١٤ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة - تتمة

المعاملات مع الاطراف ذات علاقة

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة كانت كالتالي:

التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مراجعة)	(مراجعة)	(غير مراجعة)	(مراجعة)	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٥١٣,٦٣٦	١٥٧,٥٩٢	١٦,٠١٩	٣٦,٥٩٧	تطوير إستثمارات عقارية (أ)
٦١,٤٦٥	٥٢,٨٠٣	٢٥,٣٠٨	١٨,٢٩٥	تكاليف تمويل مرسمة على عقارات قيد التطوير
٣٩,٦٩٥	٥٠,٤١٣	١٠,٩٤٦	١٦,١٨٧	تكاليف تمويل أدرجت في بيان الدخل المرحلي
٤,٥٣٦	٤,٥٣٦	١,٥١٢	١,٥١٢	الموحد إيرادات الاجارات

ملاحظة:

(أ) قامت المجموعة بإبرام عقد إنشاءات مع مجموعة صك للاستثمار العقاري ش.ش.و وذلك للقيام بإنشاء جميع عقاراتها الاستثمارية.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار الموظفين بالإدارة

بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين خلال الفترة كالتالي:

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مراجعة)	(مراجعة)	(غير مراجعة)	(مراجعة)	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٢٤,٧٦٦	٣٠,٧٨٤	٨,٣٧١	١٠,٣٤٥	مكافآت أعضاء الإدارة الرئيسيين وأعضاء اللجنة التنفيذية للجنة التنفيذية

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١٥ تسهيلات تمويل اسلامية

تتمثل الحركة على التسهيلات التمويلية الاسلامية خلال الفترة بالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	
١٠,٢٢٥,٣٩٥	١٢,٠٧٦,٢٨٣	الرصيد في ١ يناير
٢,٦٢٢,٠٠٠	١,٨٢٥,٠٠٠	تسهيلات اضافية خلال الفترة / السنة
٥٤٥,٧٠٦	٤٦١,٢٤١	تكاليف تمويل
(١,٣١٦,٨١٨)	(١,٣٥٣,٣٤٨)	سداد تسهيلات خلال الفترة / السنة
<u>١٢,٠٧٦,٢٨٣</u>	<u>١٣,٠٠٩,١٧٧</u>	الرصيد في ٣٠ سبتمبر / ٣١ ديسمبر

إن إستحقاق التسهيلات التمويلية الاسلامية كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	
١,٥٤٠,٦٨٢	١,٠٩٨,٦٣٧	متداول
١٠,٥٣٥,٦٠١	١١,٩١٠,٥٤٠	غير متداول
<u>١٢,٠٧٦,٢٨٣</u>	<u>١٣,٠٠٩,١٧٧</u>	

ملاحظة:

تم الحصول على عقود التمويل الإسلامي بغرض تمويل المشروعات طويلة الأجل ومتطلبات رأس المال العامل للمجموعة. تحمل العقود أرباح بمعدلات تجارية.

يوجد تسهيلات مضمونة مقابل رهونات على أنواع مختلفة من العقارات الاستثمارية التي تمتلكها المجموعة وبلغت قيمتها الدفترية ١٦,٧٢٤,٢٦٤ ألف ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ١٦,٧٢٤,٢٦٤ ألف ريال قطري) وضمانات مقابل أسهم مدرجة في بورصة قطر أدرجت في البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة ضمن موجودات مالية متاحة للبيع وإستثمارات في شركات زميلة بلغت قيمتها الدفترية ٦,٠٥١,٨٩٣ ألف ريال قطري كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ٣,٨٨١,٩٠١ ألف ريال قطري).

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١٦ العائد الاساسي والمعدل للسهم من الارباح

يحتسب العائد الاساسي للسهم من الارباح بتقسيم ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الاسهم العادية القائمة خلال الفترة.

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مراجعة)	(مراجعة)	(غير مراجعة)	(مراجعة)	
(غير مدققة)	(مراجعة)	(غير مدققة)	(مراجعة)	
				ربح الفترة
٧١٧,٦٤٢	١,٠١٥,٠٢٣	٢٣٨,٩٥٥	٢٩٦,٩٠٨	(بالألف ريال قطري)
				المتوسط المرجح لعدد
				الاسهم القائمة خلال الفترة
٢,٦٥٢,٤٩٧	٢,٦٥٢,٤٩٧	٢,٦٥٢,٤٩٧	٢,٦٥٢,٤٩٧	(بالألف سهم)
				العائد الأساسي للسهم
٠,٢٧	٠,٣٨	٠,٠٩	٠,١١	(بالريال القطري)

لا يوجد أي أسهم معدلة قائمة خلال الفترة وبالتالي فإن عائد السهم الاساسي يساوي عائد السهم المعدل لعدم وجود اي أسهم معدلة قائمة خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

١٧ توزيعات الأرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بقيمة ٠,٣١ ريال قطري للسهم الواحد بإجمالي بلغ ٨٢٢,٢٧٤ ألف ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٣ : ٠,١٣ ريال قطري للسهم الواحد بإجمالي بلغ ٣٤٤,٨٢٧ ألف ريال قطري عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢).

١٨ إحتياطي قانوني

تتطلب أحكام قانون الشركات التجارية القطرية رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ تحويل نسبة ١٠٪ من الأرباح السنوية إلى الإحتياطي القانوني حتى يبلغ الإحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال.

لم يتم تحويل أية مبالغ إلى الإحتياطي خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ حيث أن الشركة ستقوم بتحويل إجمالي المبلغ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

١٩ مطلوبات محتملة

لدى المجموعة المطلوبات المحتملة التالية والتي لا يتوقع أن تنشأ عنها مطلوبات مادية.

٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠١٤	٢٠١٣	
(مراجعة)	(مدققة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٩,٦٨٧	٩,٧٨٧	خطابات ضمان
-	٤,٨٨٦	اعتمادات مستنديه

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٢٠ الأدوات المالية

القيم العادلة

الجدول التالي يبين مقارنة بين القيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

القيم العادلة		القيم الدفترية		
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	
(مدققة)	(مراجعة)	(مدققة)	(مراجعة)	
الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
٤٥٠,٢٣٧	٩٥٣,٣٢٨	٤٥٠,٢٣٧	٩٥٣,٣٢٨	الموجودات المالية
١١٢,٣٧٤	٥٧,٣٤٥	١١٢,٣٧٤	٥٧,٣٤٥	أرصدة لدى البنوك (باستثناء النقد)
٤٣,٢٩٢	٧٣,٢٧٩	٤٣,٢٩٢	٧٣,٢٧٩	ذمم مدينة
٣,٧٩٩,٠٠٤	٦,٣١٤,٠١٧	٣,٧٩٩,٠٠٤	٦,٣١٤,٠١٧	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
				موجودات مالية متاحة للبيع
<u>٤,٤٠٤,٩٠٧</u>	<u>٧,٣٩٧,٩٦٩</u>	<u>٤,٤٠٤,٩٠٧</u>	<u>٧,٣٩٧,٩٦٩</u>	
٢٢٤,١٧٨	٧٠٨,٥١٠	٢٢٤,١٧٨	٧٠٨,٥١٠	المطلوبات المالية
٦٤,٨٦٣	١٢,٤١٩	٦٤,٨٦٣	١٢,٤١٩	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٢,٠٧٦,٢٨٣	١٣,٠٠٩,١٧٧	١٢,٠٧٦,٢٨٣	١٣,٠٠٩,١٧٧	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
				تسهيلات تمويل إسلامية
<u>١٢,٣٦٥,٣٢٤</u>	<u>١٣,٧٣٠,١٠٦</u>	<u>١٢,٣٦٥,٣٢٤</u>	<u>١٣,٧٣٠,١٠٦</u>	

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٢٠ الأدوات المالية - تتمة

تدرج القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التدرج التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

- المستوى ١ : الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق عاملة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢ : تقنيات أخرى والتي تكون جميع بياناتها التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ، واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة. و
- المستوى ٣ : التقنيات التي تستخدم بيانات لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تعتمد على بيانات سوقية واضحة.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة عن طريق تسلسل القيمة العادلة:

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي	
الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
-	-	٣٤,٣٦٦,٨٢٥	٣٤,٣٦٦,٨٢٥	استثمارات عقارية واستثمارات عقارية محتفظ بها بغرض البيع
٦,٣١٤,٠١٧	-	-	٦,٣١٤,٠١٧	موجودات مالية متاحة للبيع
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي	
الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
-	-	٣٣,٨٥٥,٠٧٥	٣٣,٨٥٥,٠٧٥	استثمارات عقارية
٣,٧٩٩,٠٠٤	-	-	٣,٧٩٩,٠٠٤	موجودات مالية متاحة للبيع

خلال الفترة / السنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ، لم يتم عمل أي تحويل بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياس القيمة العادلة ، ولم يتم عمل أي تحويل إلى أو من المستوى ٣ لقياس القيمة العادلة.

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٢١ البيانات القطاعية

لأغراض الإدارة تم تقسيم المجموعة إلى ثلاث قطاعات تشغيلية بناءً على طبيعة أنشطتها كما يلي:

العقارات السكنية والتجارية	:	ويشمل القطاع تطوير وامتلاك وتجارة وتأجير العقارات.
الإستثمارات	:	ويشمل القطاع أنشطة الإستثمارات في الأسهم والسندات.
الفنادق والأجنحة الفندقية	:	ويشمل القطاع إدارة الفنادق والشقق الفندقية والمطاعم.
مجمعات تجارية	:	ويشمل القطاع إدارة المجمعات التجارية

تقوم إدارة المجموعة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل مستقل وذلك لغرض إتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وقياس الأداء. يتم تقييم أداء القطاع بناءً على الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

الجدول التالي يبين المعلومات المتعلقة بإيرادات ومصروفات قطاعات التشغيل بالمجموعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٣:

الإجمالي الف ريال قطري	مجمعات تجارية الف ريال قطري	الفنادق والأجنحة الفندقية الف ريال قطري	الإستثمارات الف ريال قطري	العقارات السكنية والتجارية الف ريال قطري	لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
١,٦٠٥,٥٠٤	٧٦,٥٧٦	١٧٩,٨٠٧	٥٣٨,٦٦٧	٨١٠,٤٥٤	إيرادات القطاع
(٥٩٠,٤٨١)	(٣٣,٩٩٩)	(٥٦,٦٤٤)	(٢٣٢)	(٤٩٩,٦٠٦)	مصروفات القطاع
<u>١,٠١٥,٠٢٣</u>	<u>٤٢,٥٧٧</u>	<u>١٢٣,١٦٣</u>	<u>٥٣٨,٤٣٥</u>	<u>٣١٠,٨٤٨</u>	ربح القطاع

الإجمالي الف ريال قطري	مجمعات تجارية الف ريال قطري	الفنادق والأجنحة الفندقية الف ريال قطري	الإستثمارات الف ريال قطري	العقارات السكنية والتجارية الف ريال قطري	لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مراجعة وغير مدققة)
١,١٢٤,٢٢٦	٣٥,١١٧	١٤٨,٦٥٨	٣٩٥,٣٦٨	٥٤٥,٠٨٣	إيرادات القطاع
(٤٠٦,٥٨٤)	(٩,٥٣١)	(٤٤,٧٢٣)	(٢٢٢)	(٣٥٢,١٠٨)	مصروفات القطاع
<u>٧١٧,٦٤٢</u>	<u>٢٥,٥٨٦</u>	<u>١٠٣,٩٣٥</u>	<u>٣٩٥,١٤٦</u>	<u>١٩٢,٩٧٥</u>	ربح القطاع

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

٢١ البيانات القطاعية - تتمة

يعكس الجدول التالي موجودات ومطلوبات قطاعات التشغيل بالمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

الإجمالي	مجمعات تجارية	الفنادق والأجنحة	الاستثمارات	العقارات السكنية والتجارية	
الف	الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
موجودات القطاع					
٤٤,٨٧٢,٦٢٦	١,٤٩١,١٥٥	٤,٤٨٦,٨٥٤	٩,٣٧٦,٣٧٣	٢٩,٥١٨,٢٤٤	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
٤١,٢٠٢,٩١٣	١,٤٩٥,٢٣٩	٤,٤٧٧,١٤٦	٦,٦٩٢,٩٠٨	٢٨,٥٣٦,٦٢٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
مطلوبات القطاع					
١٣,٩٢١,٣٣٦	٣٢,٨٧٠	٣٥,٥٦٣	-	١٣,٨٥٢,٩٠٣	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
١٢,٥٥٨,٦٤٢	٣٦,٦٣٥	٢٩,٦٩٤	-	١٢,٤٩٢,٣١٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)

٢٢ معلومات المقارنة

أعيد تبويب بعض معلومات المقارنة في البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لتتماشي مع العرض للفترة الحالية. إلا أن إعادة التبويب ليس له أي أثر على صافي الربح المرحلي الموحد أو بنود الإيرادات الشاملة الأخرى أو إجمالي حقوق الملكية الموحدة لفترة / سنة المقارنة.